



Formulář č. 1 / Form No 1 / Форма № 1  
(ze dne 17. ledna 2023 / as of January 17, 2023 / от 17 января 2023 г.)

ORIGINÁL / ORIGINAL / ОРИГИНАЛ

KOPIE / COPY / КОПИЯ

Celkový počet vydaných kopií / Total number of copies issued / Количество выданных копий

<b>1. Popis zásilky / Shipment description / Описание поставки</b>	1.5. Číslo osvědčení / Certificate No. / Сертификат №:
1.1. Název a adresa odesílatele / Name and address of consignor / Название и адрес грузоотправителя:	<b>Veterinární osvědčení pro vývoz plemenného a užitkového skotu na celní území Eurasijské ekonomické unie</b> <b>Veterinary certificate for breeding and production cattle exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union</b> <b>Ветеринарный сертификат на экспортируемый на таможенную территорию Евразийского экономического союза племенной и пользовательный крупный рогатый скот</b>
1.2. Název a adresa příjemce / Name and address of consignee / Название и адрес грузополучателя:	
1.3. Dopravní prostředek / Means of transport / Транспорт: (číslo železničního vagónu, automobilu, kontejneru, číslo letu, jméno lodi) / (No. of the railway carriage, road vehicle, container, flight, name of the ship) / (№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна)	1.6. Země původu zvířat / Country of origin of animals / Страна происхождения животных:
1.4. Země tranzitu / Country (countries) of transit / Страна(ы) транзита:	1.7. Země vydávající osvědčení / Certifying country / Страна выдавшая сертификат:
	1.8. Příslušný orgán vyvážející země / Competent authority of the exporting country / Компетентное ведомство страны- экспортера:
	1.9. Organizace vyvážející země vydávající osvědčení / Certifying organisation of the exporting country / Учреждение страны- экспортера, выдавшее сертификат:
	1.10. Místo vstupu zboží přes celní hranici / Point of entry into the customs territory / Пункт пропуска товаров через таможенную границу:

**2. Identifikace zvířat / Identification of animals / Идентификация животных**

Č. No. №	Živočišný druh Animal species Вид животного	Pohlaví Sex Пол	Plemeno Breed Порода	Věk Age Возраст	Identifikační číslo Identification number Идентификационный номер	Hmotnost Weight Вес
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

Pokud je odesíláno více než 5 zvířat, vyhotoví se soupis zvířat, který je podepsán státním/úředním veterinární lékařem vyvážející země a tvoří nedílnou součást tohoto osvědčení. / If more than 5 animals are shipped, an inventory is made, it is signed by a state/official veterinarian of the exporting country and constitutes an integral part of this certificate. / При перевозке более 5 животных составляется опись животных, которая подписывается государственным/официальным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного сертификата.

**3. Původ zvířat / Origin of animals / Происхождение животных**

3.1. Místo a datum karantény / Place and date of quarantine / Место и время карантинирования:

3.2. Územně správní jednotka / Administrative-territorial unit / Административно-территориальная единица:

**4. Zdravotní informace / Health information / Информация о состоянии здоровья**

Já, níže podepsaný státní/úřední veterinární lékař, tímto potvrzuji, že: /

I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify that: /

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

4.1. Zvířata vyvážená na celní území Eurasijské ekonomické unie jsou klinicky zdravá a pocházejí z hospodářství nebo správních území vyvážející země úředně prostých těchto nákaz zvířat: /

Animals exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union are clinically healthy, originate from premises or administrative territories of exporting country officially free from contagious animal diseases: /

Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза клинически здоровые животные, происходят из хозяйств или административных территорий страны-экспортера, официально свободных от заразных болезней животных:

– boviní spongiformní encefalopatie – ze zemí nebo správních území s přihlédnutím ke statusu ohledně boviní spongiformní encefalopatie v souladu s doporučeními Kodexu WOAH pro tuto náказu; /

bovine spongiform encephalopathy – from countries or administrative territories, taking into account the status of bovine spongiform encephalopathy in accordance with the recommendations of the WOAH Code for this disease; /

зубкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота – из стран или административных территорий с учетом статуса по зубкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота в соответствии с рекомендациями Кодекса МЭБ по данному заболеванию;

– leptospirózy – v posledních 3 měsících v hospodářství; /

leptospirosis – for the last 3 months on the premises; /

лептоспироза – в течение последних 3 месяцев на территории хозяйства;

– moru skotu, plicní náказy skotu, vezikulární stomatitidy, katarální horečky skotu – v posledních 24 měsících na území země nebo správním území v souladu s regionalizací; /

rinderpest, contagious bovine pleuropneumonia, vesicular stomatitis, bluetongue – for the last 24 months on the territory of the country or administrative territory according to regionalization; /

чумы крупного рогатого скота, контагиозной плевропневмонии, везикулярного стоматита, блутанга – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;

– nodulární dermatitidy skotu – v posledních třech letech na území země nebo správním území v souladu s regionalizací; /

lumpy skin disease – during the last three years on the territory of the country or administrative territory according to regionalization; /

заразного узелкового дерматита – в течение последних трёх лет на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;

- enzoootické leukózy skotu – v posledních 12 měsících v hospodářství; /  
enzootic bovine leukosis – for the last 12 months on the premises; /  
*энзоотического лейкоза – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства;*
  - brucelózy, tuberkulózy a paratuberkulózy – v posledních 6 měsících v hospodářství; /  
brucellosis, tuberculosis and paratuberculosis – for the last 6 months on the premises; /  
*бруцеллеза, туберкулеза и паратуберкулеза – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства;*
  - sněti slezinné – v posledních 20 dnech v hospodářství; /  
anthrax – for the last 20 days on the premises; /  
*сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории хозяйства;*
  - slintavky a kulhavky – v posledních 12 měsících na území země nebo na správním území v souladu s regionalizací. /  
foot-and-mouth disease – for the last 12 months on the territory of the country or administrative territory in accordance with regionalization. /  
*ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией.*
- 4.2. Zvířata vyvážená na celní území Eurasijské ekonomické unie nejsou očkována proti brucelóze a slintavce a kulhavce. /  
Animals exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union have not been vaccinated against brucellosis, foot-and-mouth disease. /  
*Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза животные не вакцинированы против бруцеллеза, ящура.*
- 4.4. Zvířata nebyla krmena krmivou živočišného původu, při jejichž výrobě byly použity bílkoviny získané z přežvýkavců, s výjimkou složek, jejichž použití je povoleno Kodexem WOAH. /  
The animals were not fed with feeds of animal origin manufactured using ruminant proteins, excluding components permitted by the WOAH Code. /  
*Животные не получали корма животного происхождения, при производстве которых использовались белки, полученные от жвачных животных, за исключением компонентов, использование которых допускается Кодексом МЭБ.*
- 4.5. Zvířata nebyla vystavena vlivu přírodních nebo syntetických estrogenních, hormonálních látek a tyreostatických přípravků, s výjimkou preventivních a léčebných ošetření. /  
Animals were not subjected to the exposure of natural or synthetic estrogenic, hormonal substances and thyreostats, except for prevention and treatment purposes. /  
*Животные не подвергались воздействию натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ и тиреостатических препаратов, за исключением профилактических и лечебных мероприятий.*
- 4.6. Zvířata byla po dobu nejméně 21 dnů v karanténě pod dohledem zástupce státní veterinární služby vyvázející země a nepřišla do styku s jinými zvířaty. V průběhu karantény byla prováděna každodenní vnější prohlídka. Zvířata jsou klinicky zdravá a byla vyšetřena s negativními výsledky v akreditované laboratoři metodami doporučenými WOAH (uveďte název laboratoře, datum a metodu vyšetření) na: /  
Animals were quarantined for at least 21 days under observation of the official of the State Veterinary Service of the exporting country and had no contact with other animals. During quarantine, the animals were subjected to daily visual examinations. The animals are clinically healthy and they were tested in the accredited laboratory using the WOAH recommended methods (please specify the laboratory, testing date and method) with negative results for: /  
*Животные в течении не менее 21 дня находились в карантине под наблюдением представителя Государственной ветеринарной службы страны-экспортера и не имели контакта с другими животными. В период карантирования проводилось ежедневное внешнее обследование. Животные клинически здоровы, исследованы в аккредитованной лаборатории методами рекомендованными МЭБ, с отрицательными результатами (указать название лаборатории, дату и метод исследования) на:*
- tuberkulózu / tuberculosis / туберкулез

---

  - enzoootickou leukózu skotu / enzootic leucosis / энзоотический лейкоз

---

  - paratuberkulózu / paratuberculosis / паратуберкулез

---

  - brucelózu / brucellosis / бруцеллез

---

  - kamylobakteriÓzu (Campylobacter fetus venerealis) / campylobacteriosis (Campylobacter fetus venerealis) / кампилобактериоз (Campylobacter fetus venerealis)

---

  - trichomoniázu (Trichomonas foetus) / trichomoniasis (Trichomonas foetus) / трихомоноз (Trichomonas foetus)

---

– chlamydiózu / chlamydiosis / хламидиоз

– leptospirózu (pokud zvířata nebyla očkována nebo preventivně ošetřena dihydrostreptomycinem nebo jiným přípravkem zaregistrovaným ve vyvážející zemi s rovnocenným účinkem) / leptospirosis (in case of animals not vaccinated or treated for preventive purposes with dihydrostreptomycinum or any other substance registered in the exporting country and having an equivalent effect) / лептоспироз (если не были вакцинированы или обработаны с профилактической целью дегидрострептомицином или веществом, зарегистрированным в стране-экспортере веществом, дающим эквивалентный эффект)

– infekční bovinní rhinotracheitidu a virovou diarheu skotu (u plemenných zvířat, pod podmínkou, že nebyla předtím očkována) / infectious rhinotracheitis and bovine viral diarrhoea (for breeding animals, provided that the animals had not been previously vaccinated) / инфекционный ринотрахеит и вирусная диарея КРС (для племенных животных, при условии, что животные не были предварительно вакцинированы)

Vyšetření na campylobakteriízu a trichomoníazu je vyžadováno pouze u býků. /

Campylobacteriosis and trichomoniasis testing is required only for bulls. /

Исследование на кампилобактериоз и трихомоноз требуется только для быков.

4.7. Před odesláním byla zvířata podrobena veterinárnímu ošetření (uveďte metodu a datum ošetření): /

The animals were subjected to veterinary treatments prior to dispatch (indicate the method and date of treatment): /

Перед отправкой животные подвергнуты ветеринарным обработкам (указать метод, дату обработки):

4.8. Zvířata vyvážená na celní území Eurasijské ekonomické unie jsou označena. /

The animals exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union are identified. /

Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза животные идентифицированы.

4.9. Dopravní prostředek je ošetřen a připraven v souladu s předpisy přijatými ve vyvážející zemi. /

The means of transport has been treated and prepared in accordance with the rules adopted by the exporting country. /

Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.

4.10. Plán cesty je přiložen. /

The route plan is attached. /

Маршрут следования прилагается.

Místo

Place

Место

Datum

Date

Дата

Razítko

Stamp

Печать

Podpis státního/úředního veterinárního lékaře

Signature of the state/official veterinarian

Подпись государственного/официального ветеринарного врача

Celé jméno a funkce

Full name and position

Ф.И.О. и должность

Poznámka / Note / Примечание:

Podpis a razítko musí mít jinou barvu než je barva tisku osvědčení. / Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate. / Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка.